



1, Sicurezza e Manutenzione.....	2
3, Aspetto	3
4, Prima di iniziare.....	3
5, Chiamare e ricevere.....	6
6, Menù	7
7, Messaggi	7
8, Internet	7
9, Contatti	7
10, Registro Chiamate.....	7
11, Media	8
12, Strumenti	8
13, Fotocamera	8
14, Esplora	9
15, Immagini	9
16, Svago	9
17, Profili	9
18, Imposta	9
19, Modalità di scrittura.....	11
20, Manutenzione	12
21, Informazioni di sicurezza.....	12
22, Problemi comuni.....	13
23 Dichiarazione	15

1、 Sicurezza e Manutenzione

Nell'utilizzare il telefono prestare attenzione alle seguenti istruzioni

Prima dell'uso, leggere attentamente il manuale d'istruzioni.

In aereo, spegnere il cellulare. Se sono attivate le funzioni Sveglia, Agenda ecc...attive anche in modalità di spegnimento, disattivarle prima di salire a bordo.

Durante l'uso del cellulare, tenerlo lontano da fonti di calore, da ambienti ad alta tensione, come: apparecchi elettrici e per cucinare che utilizzano corrente elettrica. Non esporre il telefono ad ambienti con temperature superiori a 55 C° o inferiori a -10 C°.

Fare attenzione al pericolo incendi. Spegnere il telefono stazionando presso distributori di benzina, depositi di combustibili o in vicinanza di materiali infiammabili.

E' vietato l'uso del telefono alla guida. Si prega di non appoggiare il telefono nella zona sopra l'air bag o nell'area di espansione dello stesso. Se il telefono è posizionato impropriamente all'interno del veicolo, qualora si renda necessario l'uso dell'air bag possono verificarsi seri danni alle persone.

E' possibile utilizzare solo la batteria, il caricabatteria e gli accessori standard in dotazione. L'azienda non si assume responsabilità in caso di utilizzo improprio dell'apparecchiatura.

E' severamente vietato smontare il telefono.

Se posto in vicinanza ad altri apparecchi elettrici, il telefono può essere oggetto di interferenza. Non posizionare in vicinanza di televisori, radio, ogni tipo di calcolatore, pacemaker e apparecchi acustici. É sconsigliato posizionare il telefono accanto a carte di credito e nelle vicinanze di campi magnetici. Spegnere il telefono all'interno di ospedali o di altre strutture in cui siano esposte disposizioni a riguardo.

E' vietato poggiare il telefono o metterlo a contatto con macchinari che vibrano. É sconsigliato colpire il display del telefono.

Utilizzare una custodia per telefoni (anche in plastica) può provocare danni alla superficie del telefono. Non utilizzare solventi come benzene, diluenti o alcool etilico. Per pulire la superficie del telefono, non utilizzare sostanze chimiche o detersivi. Pulire delicatamente con un panno pulito.

Non tenere l'apparecchio sotto la luce diretta del sole, in luoghi fumosi o polverosi.

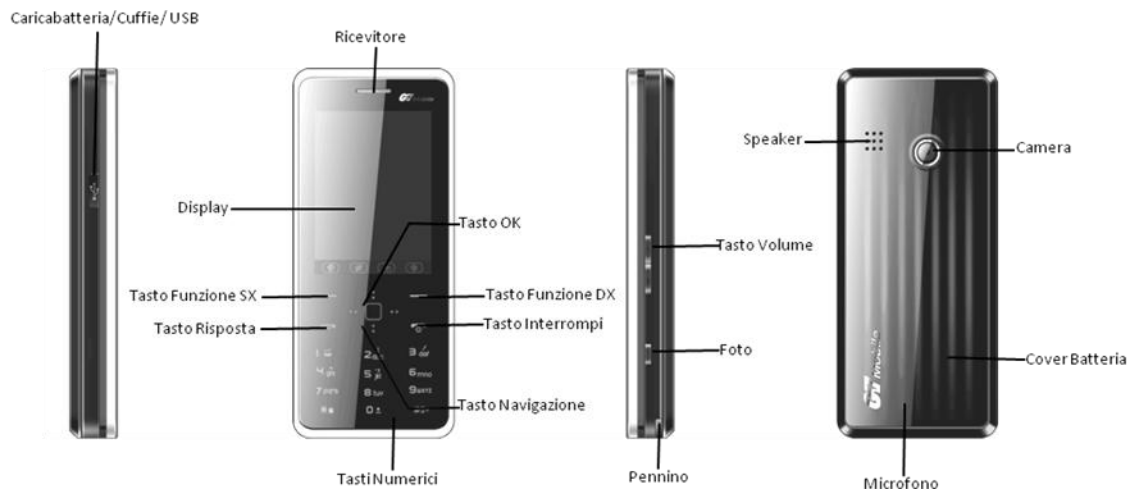
Tenere il telefono in luoghi asciutti, evitare di utilizzare l'apparecchio in luoghi umidi o ad alta temperatura, come la doccia. Proteggere l'apparecchio dall'acqua ed evitare che si bagni in caso di pioggia o di umidità.

Se si vuole scollegare il caricabatteria dal telefono, afferrare e tirare la spina, non il cavo.

Nel caso di comunicazioni di vitale importanza (ad esempio, per le emergenze mediche) non affidare mai esclusivamente nei telefoni senza fili.

Tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini piccoli per evitare incidenti.

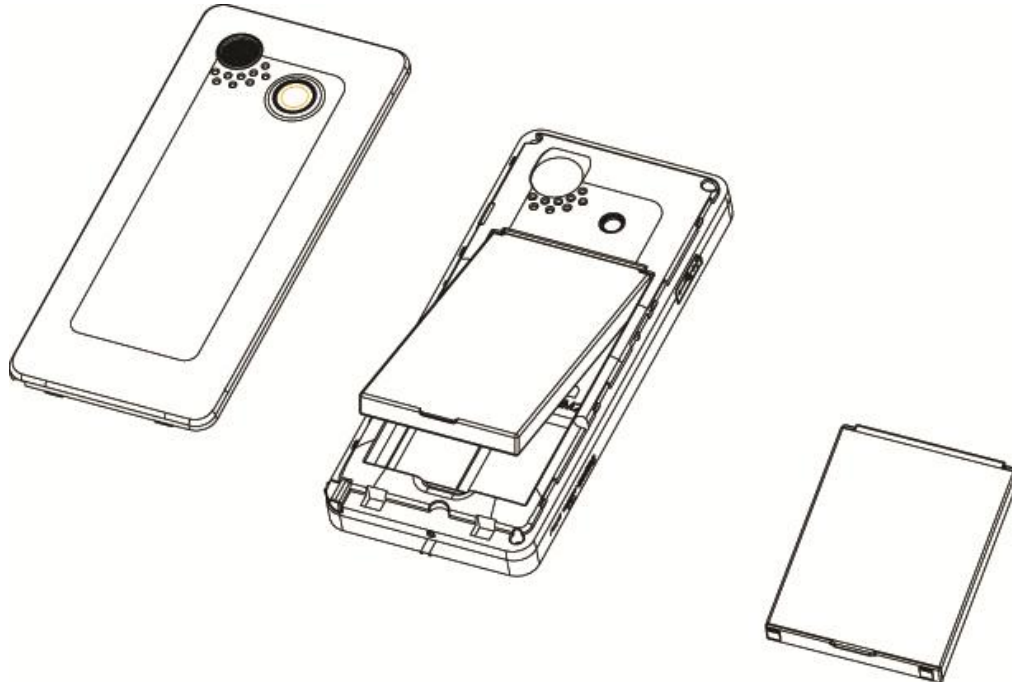
3、 Aspetto



4、 Prima di iniziare

Utilizzare il telefono dopo aver letto attentamente questa sezione. In questa sezione si spiega come installare, mantenere e caricare la batteria del telefono. Esso indica inoltre informazioni sulla rete GSM, e su come inserire e sbloccare la SIM.

4.1 Rimozione ed installazione della Batteria



- Rimozione, togliere il coperchio della batteria, quindi rimuovere la stessa.
- Installazione, inserire la batteria dalla parte anteriore e quindi spingere la stessa fino alla posizione corretta.

4.2 Caricare la batteria



Inserire lo spinotto del caricabatterie nella presa del telefono.

Attaccare il caricabatterie alla corrente.

Se sotto carica, l'indicatore di carica sul display del telefono lampeggia; se l'apparecchio è spento sul display apparirà il simbolo di ricarica batteria in corso.

Se la carica della batteria è insufficiente, questo può portare ad un abbassamento del voltaggio, quindi il telefono funzionerà in modalità ridotta e non sarà possibile accendere l'apparecchio. Durante la ricarica, se si desidera utilizzare il telefono è necessario attendere (una decina di minuti circa) la pre-ricarica dopodiché sarà possibile usarlo.

A telefono acceso, se l'icona della batteria è piena e non lampeggiante significa che la ricarica è stata completata. A telefono spento, apparirà il simbolo di ricarica completata. Il tempo di ricarica dell'apparecchio è di circa due ore e mezzo (per le prime tre volte la ricarica durerà 12-14 ore per prolungare al massimo la durata della prestazione della batteria). È normale che durante la ricarica il telefono e il caricabatteria si riscaldino.

A ricarica completata scollegare il caricabatteria dalla presa di corrente e dal telefono.

Nota: durante il tempo di ricarica, assicurarsi di posizionare il telefono e il caricabatteria in un luogo ventilato con temperatura tra i - 10 e i + 40 °C. Inoltre è indispensabile utilizzare caricabatterie approvati dalla casa costruttrice. L'uso di modelli diversi da quello indicato farà decadere le garanzie in atto e potrebbe risultare pericoloso.

4.3 Come usare la batteria

In caso di autospegnimento o di segnalazione di batteria insufficiente si raccomanda di mettere sotto carica il telefono. Se la batteria non è completamente esaurita prima della ricarica, il telefono ridurrà automaticamente il tempo di ricarica.

4.4 Connessione

4.4.1 Scheda SIM

Prima di utilizzare il telefono è necessario inserire la SIM (modulo d'identità del sottoscrittore).

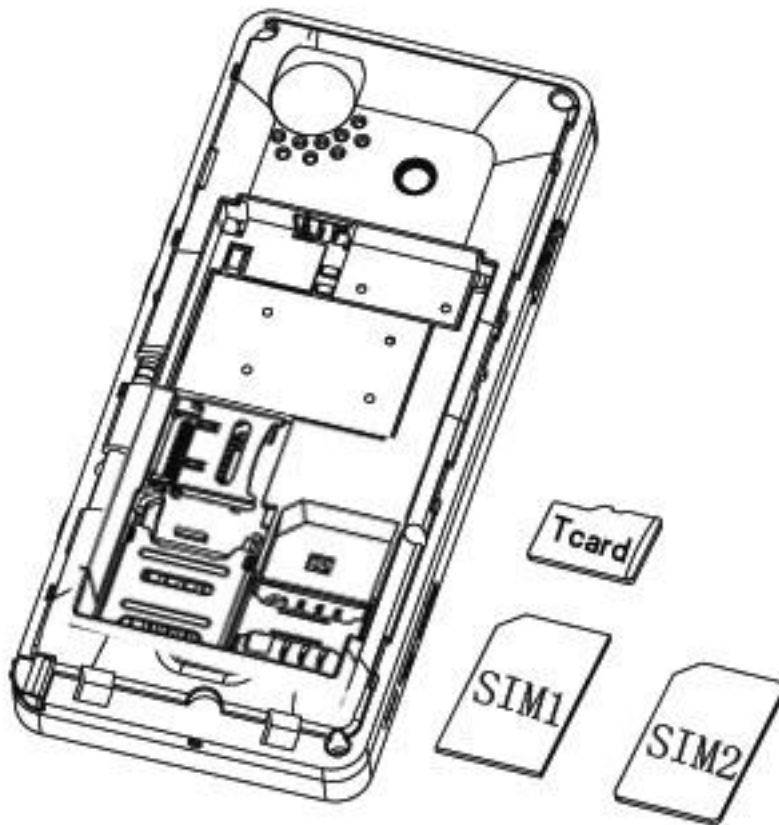
Utilizzare la SIM fornita dal gestore di rete.

Tutte le informazioni relative per impostare una connessione di rete sono contenute nella SIM, che registra anche i numeri di telefono, le chiamate e gli SMS. La SIM può essere utilizzata con qualsiasi telefono GSM (i cellulari di nuova produzione possono leggere automaticamente la SIM).

Per non perdere i dati contenuti nella SIM, evitare di toccare le parti metalliche della stessa e di porre la carta in vicinanza di oggetti elettrici e magnetici.

Attenzione: prima di estrarre la SIM dall'apparecchio, assicurarsi di aver spento il telefono. Se il telefono si trova sotto carica, non estrarre né introdurre la SIM onde evitare che il telefono e la carta subiscano danni.

4.4.2 Inserimento ed estrazione di SIM e Memory Card



E' molto facile graffiare o danneggiare la SIM e i relativi contatti.

Fare attenzione all'estrazione della carta dal relativo supporto.

Prima dell'operazione spegnere il telefono e allontanare eventuali dispositivi elettrici.

Inserire la SIM nell'apposito supporto.

Prima dell'operazione spegnere il telefono e allontanare eventuali dispositivi elettrici.

4.5 Accensione e spegnimento del telefono

Per accedere o spegnere il telefono, premere a lungo il Tasto di fine chiamata.



In caso non si fosse inserita la SIM prima dell'accensione del telefono, sul display apparirà "Inserire SIM". Dopo l'inserimento, l'apparecchio riconoscerà da solo la scheda.

Sul display possono apparire i seguenti messaggi:

Inserire la password di sblocco- Se è stata impostata una password di sblocco.

Inserire codice PIN – Se è stato impostato un codice PIN

Testo di saluto – Se è stato impostato un testo di saluto d'apertura.

Ricerca di rete- L'apparecchio ricercherà un collegamento alla servizio di rete.

Se la SIM non è installata o non è ben inserita, sullo schermo apparirà "Ins. SIM".

Quindi spegni e ricontrolla la corretta installazione.

Se non c'è la SIM o non è ben inserita sarà possibile effettuare le sole chiamate di emergenza.

4.6.1 TASTI SPECIALI

Premere a lungo il tasto accensione per spegnere o accendere.

5. Chiamare e ricevere

5.1 Chiamare

Quando sul display compare il simbolo del gestore di rete è possibile fare o rispondere a una chiamata. Nell'angolo in alto a sinistra del display è mostrata l'intensità di "connessione" di rete (se compaiono 4 lineette significa che la potenza di connessione è al massimo). Se ci sono interferenze notevoli separare i dispositivi di modo che la qualità della chiamata possa essere ottimizzata.

5.1.1 Numeri interni

Esistono alcuni numeri di telefono di linea interna che non possono essere chiamati direttamente, è necessario chiamare prima il centralino poi premere il tasto *; vi apparirà una "P" (sospensione) sul display. Quindi comporre il numero dell'interno desiderato

5.1.2 Chiamate internazionali

Se si desidera fare una chiamata all'estero, premere il tasto 0 fino a quando sul display non apparirà il simbolo "+" da inserire prima del prefisso internazionale. Inserire il prefisso internazionale seguito dal prefisso nazionale e dal numero di telefono desiderato.

5.1.3 Registro chiamate

Nel registro chiamate è possibile visualizzare tutte le chiamate effettuate, ricevute, rifiutate e perse.

Quando la lista è piena verrà automaticamente cancellata la chiamata meno recente.

Semplicemente con il tasto di chiamata si può ricomporre uno qualsiasi dei numeri in lista.

5.1.4 Chiamare un numero dell'elenco contatti

Le chiamate in uscita e in entrata giornaliere vengono tutte memorizzate all'interno del Registro chiamate divise in Chiamate in Uscita e in Chiamate in Entrata. Man mano che il telefono memorizza le chiamate, quelle più vecchie vengono cancellate.

5.1.5 Chiamate d'emergenza

All'interno di una zona di copertura di rete (verificabile sul display controllando il segnale di potenza di rete) è possibile chiamare qualsiasi Servizio di Emergenza. Se il vostro gestore di rete non offre servizio di roaming sul display comparirà la scritta "SOS" (Emergenza) che segnala la possibilità di effettuare chiamate d'emergenza. Se vi trovate all'interno di una zona di copertura di rete, ma non disponete della SIM è comunque possibile effettuare delle chiamate di emergenza.

5.2 Chiamata in entrata

Si può rispondere alla chiamata scegliendo "Rispondi" o si può tacitare lo squillo, senza rispondere alla chiamata, scegliendo "Silenzioso".

Se si utilizzano gli auricolari è possibile rispondere tramite tasto apposito.

5.3 Menù durante la chiamata

Durante la chiamata appare la voce "Menù" per accedere alle varie funzioni attive in chiamata come: Vivavoce, Shuttle (Attesa), vedere i Contatti, Messaggio, Registro chiamate, registrazione.

6、 Menù

Appena entrati nel Menù Principale sarà possibile accedere a tutte le funzionalità del telefono: Registro Chiamate, Contatti, Internet, Media, Messaggi, Strumenti, Fotocamera, Esplora, Immagini, Svago, Profili, Imposta.

7、 Messaggi

Accesso alle funzioni di ricezione ed invio di SMS ed MMS.

8、 Internet

É possibile la connessione ad internet tramite l'apposita icona e navigando tramite tecnologia WAP. Sarà opportuno selezionare la connessione al proprio operatore.

9、 Contatti

É necessario inserire la SIM per accedere alla lista contatti.

Nella rubrica è possibile registrare tutte le informazioni necessarie.

10、 Registro Chiamate

É necessario inserire la SIM per accedere al registro chiamate.

Su tale registro puoi vedere lo storico delle varie chiamate.

11、Media

In questo menu c'è la possibilità di vi tipi di intrattenimento.

11.1 Audio Player

É possibile ascoltare file musicali dalla memory card; supporta anche l'esecuzione in background mentre sono in corso altre operazioni. Supporta file MP3.

11.2 Video Player

É possibile ascoltare file video dalla memory card; supporta file MP4 e 3GP.
Lavora con I tasti direzione e tasto OK..

12、Strumenti

12.1 Sveglia

Sul telefono è possibile impostare fino a tre sveglie (la sveglia rimane attiva dopo l'arresto). Nell'Elenco Sveglia all'interno del menù, selezionare un allarme: impostare on/off, orario, modalità di tono, tra cui è possibile scegliere: una volta, ogni giorno, personalizza (il valore predefinito è dal lunedì al venerdì per la sveglia, l'utente può anche impostarlo secondo le proprie esigenze per certi giorni della settimana).

12.2 Calendario

Caratteristica importante per ricordare le varie ricorrenze o impegni.

12.3 Calcolatrice

Veloce strumento per calcoli aritmetici.

12.4 Registratore

Puoi registrare od ascoltare le tue registrazioni ed impostarle anche come suonerie. Supporta formato audio Wav. I files archiviati possono essere visualizzati in una lista.

12.5 World Time

Visualizza l'orario nelle più famose città del mondo; puoi andare a destra e sinistra per visualizzarli.

12.6 Timer

Pratico conto alla rovescio dal tempo impostato.

12.7 STK

Servizi legati all'operatore delle vostre SIM.

13、Fotocamera

13.1 Fai una foto

All'avvio già sei in modalità vista:

premi OK per Scattare la foto.

Premi sinistra e destra per impostare i vari parametri della fotocamera.

13.2 Videocamera

All'avvio già sei in modalità vista:

Premi OK per iniziare.

Premi freccia a sinistra per passare da Fotocamera a Videocamera.

14、Esplora

Esplora i files archiviati.

Evitare di usare questa funzione se connessi al Pc poiché ci potrebbero essere altre operazioni in corso.

15、Immagini

Puoi cercare tra le immagini archiviate nella memory card.

16、Svago

Si può leggere Ebook o giocare per un momento di relax.

17、Profili

Possibili 5 profili: Normale, Silenzioso, Vibrazione, Suono basso, Suona e Vibra. Selezionando "Opzioni -> Impostazioni", secondo le tue esigenze puoi personalizzare il profilo.

18、Imposta

Da questo menu si può personalizzare il telefono secondo le proprie esigenze e per una facile gestione quotidiana.

18.1 Impostazioni Chiamate

In questa opzione puoi impostare tutte le principali caratteristiche delle chiamate.

18.1.1 Dual sim

E' possibile impostare l'attivazione della sola SIM1, della sola SIM 2, dell'attivazione o disattivazione di entrambe le SIM.

18.1.2 Impostazioni di Rete

Per selezionare la rete di comunicazione si possono usare i seguenti modi:

Automatico: il telefono può selezionare il gestore automaticamente secondo i dati forniti dalla SIM.

Manuale: Scelta manuale del gestore di rete; il telefono inizierà la ricerca e creerà l'indice dei gestori, in modo che l'utente possa scegliere quello preferito.

18.1.3 Deviazione Chiamate

Se è attiva la deviazione delle chiamate, a seconda delle condizioni impostate, le chiamate verranno deviate verso il numero desiderato.

18.1.4 Blocco Chiamate

Con questa opzione è possibile bloccare diversi tipi di chiamate: da quelle internazionali, a quelle in uscita, a quelle in roaming. Se scegli “Annulla blocchi” eliminerai tutti le retribuzioni. Puoi modificare inoltre la password di blocco.

18.1.5 Attesa Chiamata

É possibile mettere in attesa una chiamata in corso e rispondere ad una in arrivo, se è attiva questa opzione e se il tuo operatore la prevede.

18.1.6 Nascondi numero

É possibile nascondere in Numero e ID del telefono, oltre che l’identificativo di rete.

18.1.7 Selezione Linea

Seleziona la linea da usare: tale funzione deve essere prevista dall’operatore.

18.1.8 Modalità Fly

Tale modalità disattiva tutte le comunicazioni.

18.1.9 Altri

Numero IP, Avviso 50 sec, connessione, modalità risposta, ricomposizione automatica.

18.2 Telefono

18.2.1 Data e Ora

Impostazione data e ora.

18.2.2 Lingua

Scelta lingua.

18.2.3 Collegamenti

Scelta dei vari tasti opzione per il collegamento veloce alle varie funzioni.

18.2.4 Auto power on/off

Puoi impostare l’accensione o lo spegnimento automatico del telefono.

18.2.5 Gestione Alimentazione

Visualizza lo stato della batteria.

18.2.6 Impostazioni di Fabbrica

Alcune caratteristiche saranno riportate a quelle predefinite. Occorre la password: quella iniziale è “1234”.

18.3 Impostazioni Display

É possibile impostare sfondo, temi, stile, modalità standby, screensaver, contrasto, illuminazione, luce tasti, Animazione.

18.4 Impostazioni Sicurezza

Impostazioni dei vari codici (PIN, PIN2), privacy, blocco tastiera, password accensione, antifurto.

18.5 Collegamenti

18.5.1 Bluetooth

- 1) Apri/Chiudi Bluetooth.
- 2) Bluetooth visibile: permette di mostrare il telefono a device esterni.
- 3) Dispositivi connessi;
- 4) Imposta file condivisi.
- 5) Nome bluetooth.
- 6) Percorso file Bluetooth.
- 7) Help: per qualche aiuto sul funzionamento.

Nota: se non trovi sul telefono alcune di queste voci, controlla se la memory card è installata correttamente.

18.5.2 Account

Seleziona gli account di rete per i vari usi (WAP, MMS, Internet).

19. Modalità di scrittura

É possibile scegliere la modalità di scrittura tra singolo carattere, numerica o completamento automatico delle parole, quando si è in scrittura messaggi, MMS, funzioni calendario, funzioni calendario, ed ogni punto dove occorre digitare testo.

19.1 Tastiera

Per scegliere la modalità di scrittura premere il tasto #, comparirà in alto in modo evidenziato il metodo selezionato.

19.1.1 Testo Automatico

É possibile il completamento automatico delle parole secondo la lingua scelta (per es. inglese o Italiano a seconda della scelta); con le frecce su/giù/destra /sinistra puoi scegliere le parole proposte di volta in volta.

19.1.2 Metodo scrittura singolo carattere

É possibile la scrittura del singolo carattere premendo i tasti più volte per la scelta della prima, seconda o terza lettera associate; premi il tasto # per scegliere maiuscolo o minuscolo ed altre modalità di scrittura.

19.1.3 Numeri

Con questo metodo (“123”) è possibile la digitazione dei soli numeri.

19. 1. 4 Scrittura Touch screen

É possibile utilizzare il touch screen per scrivere.

20、 Manutenzione

Manutenzione Batteria

- Il telefono è dotato di batteria ricaricabile. Si consiglia di ricaricare la batteria prima che sia completamente esaurita.
- Quando il caricabatterie non è utilizzato toglierlo dalla presa di corrente. Non occorre caricare eccessivamente la batteria, potrebbe ridursi la normale durata.
- Non caricare la batteria se è a temperature elevate: se dovesse superare i 40°C non si carica.
- Usare in modo normale la batteria per evitare corti circuiti.
- Non usare batterie danneggiate.
- Congelare o surriscaldare o sovraccaricare le batterie potrà causare malfunzionamenti.
- Non esporre le batterie al fuoco! Si prega di seguire le leggi e le normative in materia di rifiuti di pile.

Manutenzione Telefono

- I seguenti suggerimenti vi aiuteranno a prendervi cura del vostro telefono:
- tenere telefono ed accessori fuori dalla portata dei bambini.
- mantenere il telefono asciutto, i liquidi potrebbero provocare corrosioni dei circuiti metallici.
- Mantieni il telefono lontano da calore ed alte temperature.
- Non tentare di aprire forzatamente il corpo del telefono onde evitare danni.
- Non usare acidi o detergenti aggressivi.
- Usare accessori originali, onde evitare la perdita della garanzia.

21. Informazioni di sicurezza

Il telefono deve essere usato in osservanza delle norme di sicurezza.

Sicurezza nel Traffico

- salvo in casi di emergenza, se non ci sono installati dispositivi vivavoce o auricolari mentre si è alla guida, non usare il telefono: fermare prima il veicolo in posto sicuro. Rispettare le norme vigenti.
- in auto alcuni sistemi elettronici potrebbero essere influenzati da onde radio del telefono.
- dotarsi di antenna esterna per usare il telefono in macchina.
- solo tecnici qualificati possono installare il dispositivo per auto.

Sicurezza in volo

Controlla di avere spento il cellulare per evitare effetti sulle operazioni di volo. Usare un cellulare in volo è illegale e viola i regolamenti di sicurezza.

Sicurezza ambientale

- Ricordare di rispettare sempre e in ogni luogo i regolamenti in materia di sicurezza e pericolo.
- l'uso di trasmissioni wireless inclusi cellulari possono interferire con dispositivi medici.
- il cellulare può interferire con apparecchi acustici, pacemakers e altri dispositivi. Rispettare le disposizioni in vigore.

- potrebbe provocare esplosioni in posti come stazioni di gas, impianti chimici e quindi spegnere.
- uniformarsi alle restrizioni per uso di dispositivi wireless.

22. Problemi comuni

Se il funzionamento del cellulare non è normale, fare riferimento alla seguente tabella. Se non si risolve contattare il rivenditore o il centro assistenza.

Problema	Anomalia	Soluzione
Non si avvia	1, batteria scarica; 2, posizione batteria non corretta.	Controlla la posizione della batteria, se la batteria è fissata; inserire il caricabatterie per 15 minuti e riprova a riaccendere.
Si avvia, appare "nessuna SIM"	1, nessuna SIM inserita; 2, posizione SIM errata o falso contatto; 3, SIM danneggiata	Controlla l'inserimento della SIM. Se il problema persiste, la SIM può essere danneggiata, allora contatta il gestore.
Non c'è segnale sull'indicazione a display	1, dove sei il segnale è basso, o ci sono interferenze wireless. 2, posizione SIM errata, o falso contatto; 3, SIM danneggiata	Controlla l'inserimento della SIM. Se il problema persiste riprova in un altro luogo
Errore PIN	Inseriti il PIN errato;	Inserire il corretto PIN. Nota: se non riesci al terzo tentativo, la SIM si blocca. A questo punto inserire il PUK per sbloccare. Se sbagli il PUK per 10 volte, la SIM è permanentemente bloccata. Contattare il gestore.
Impossibile chiamare	1, non registrato sulla rete; 2, chiami numeri errati; 3, imposta i blocchi; 4, finito il credito della scheda prepagata;	1, osserva se il display mostra i servizi Internet; 2, controlla se chiami il numero corretto; 3, elimina i blocchi chiamate; 4, controlla il credito residuo della SIM;
Impossibile rispondere	1, non registrato sulla rete; 2, bloccata la risposta per mancanza credito; 3, imposta le deviazioni; 4, imposta il limite chiamate	1, controlla il nome del gestore sul display; 2, ricarica la SIM; 3, elimina deviazioni; 4, elimina blocchi;
Volume basso	Volume chiamata basso	Durante la chiamata premi il tasto Avanti per aumentare il volume
Nessuno squillo	1 volume dello squillo basso. 2, troppo rumore intorno. 3, se chiamata deviata	1, regola il volume dello squillo; 2, spostati in un luogo meno rumoroso; 3, elimina deviazioni;
Casella vocale non funziona	1, servizio non supportato; 2, numero casella vocale errato;	1, vai sui servizi Internet per questo servizio; 2, inserisci il corretto numero;
Non invia messaggi	1, non registrato sulla rete; 2, numero Centro messaggi errato;	1, controlla il nome del gestore sul display; 2, inserisci il corretto numero del centro messaggi;

L'altra parte non ti sente	1, se impostato muto. 2, distanza telefono - bocca	1, attiva il microfono; 2, telefono più vicino;
La batteria non carica	1, connessione con caricabatteria errata; 2, batteria deteriorata	1, collega correttamente il caricabatteria e controllare I contatti; 2, sostituire la batteria;

23 Dichiarazione

Se il contenuto di questo manuale non corrisponde al tuo telefono, contattaci.

Il produttore si riserva il diritto di apportare delle modifiche.

Nota:

In primo luogo, il manuale descrive alcuni servizi o caratteristiche che potrebbero non essere supportate dal vostro gestore.

Secondo, per capire se si può accedere ad un servizio contattare il proprio gestore.

Terzo, l'uso ed i costi di tali servizi competono esclusivamente i vostri gestori, non la nostra azienda.

Quarto, l'interpretazione finale di questo manuale da parte della nostra azienda.